

---

# AMTLICHE MITTEILUNGEN

Verkündungsblatt der Bergischen Universität Wuppertal  
Herausgegeben vom Rektor



---

Jahrgang 39

Datum 06.10.2010

Nr. 39

---

**Änderung und Neufassung der Prüfungsordnung  
(Fachspezifische Bestimmungen)  
für den Teilstudiengang Spanisch  
des kombinatorischen Studiengangs Bachelor of Arts  
an der  
Bergischen Universität Wuppertal  
vom 06.10.2010**

Auf Grund des § 2 Abs. 4 und des § 64 Abs. 1 des Gesetzes über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen (Hochschulgesetz - HG) vom 31.10.2006 (GV. NRW. S. 474), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.10.2009 (GV. NRW. S. 516) und der Prüfungsordnung (Allgemeine Bestimmungen) für den kombinatorischen Studiengang Bachelor of Arts hat die Bergische Universität Wuppertal folgende Ordnung erlassen.

## Artikel I

Die Prüfungsordnung (Fachspezifische Bestimmungen) für den Teilstudiengang Spanisch vom 20.02.2009 (Amtl. Mittlg. Nr. 04/2009) zuletzt geändert durch Ordnung vom 15.09.2009 (Amtl. Mittlg. Nr. 27/2009) wird wie folgt geändert und neu gefasst.

## Inhaltsübersicht

- § 1 Umfang und Art der Bachelorprüfung
- § 2 Leistungspunkte und Modulprüfungen
- Anhang: Modulbeschreibung

### § 1

#### Umfang und Art der Bachelorprüfung

Die Bachelorprüfung im Sinne des § 9 Abs. 1 der Prüfungsordnung (Allgemeine Bestimmungen) für den kombinatorischen Studiengang Bachelor of Arts im Teilstudiengang Spanisch ist bestanden, wenn folgende Leistungspunkte in den Modulen und Modulabschlussprüfungen gemäß den Modulbeschreibungen erworben worden sind. Die Modulbeschreibung ist Bestandteil dieser Prüfungsordnung.

#### A Sprachpraxis

LP

Für Studierende, die den Spracheingangstest (§ 2 Abs. 5) nicht bestanden haben, besteht die Möglichkeit, die Sprachkompetenz durch den Besuch des Moduls „Sprachpraxis Spanisch 0 – Erwerb und Ergänzung der Sprachkompetenz im Spanischen“ zu erwerben und durch die Modulabschlussprüfung nachzuweisen.

13

Für alle Studierenden nach erfolgreichem Spracheingangstest (§ 2 Abs. 5) oder Abschlussprüfung des Moduls „Sprachpraxis Spanisch 0“: Sprachpraxis Spanisch I – Kompetenzerweiterung

14

#### B Grundlagen

- 1. Grundlagen der Sprachwissenschaft (falls nicht 3.) 8
- 2. Grundlagen der Literaturwissenschaft 8
- 3. Grundlagen der Sprachwissenschaft für die Teilstudiengangskombination Französisch/Spanisch 8

**C In einem Profil nach Wahl der Kandidatinnen und Kandidaten sind 33 oder 46 LP zu erwerben**

- a) **Profil „Philologie“**
- |  |    |
|--|----|
| 4a Sprachwissenschaft A  | 10 |
| 5a Literaturwissenschaft A   | 10 |
| falls im Modul „Sprachpraxis Spanisch 0“ LP erworben wurden:       |    |
| 5b Literaturwissenschaft B oder                                    | 13 |
| 4b Sprachwissenschaft B  | 13 |
| falls im Modul „Sprachpraxis Spanisch 0“ keine LP erworben wurden: |    |
| 5b Literaturwissenschaft B und                                     | 13 |
| 4b Sprachwissenschaft B  | 13 |
- b) **Falls im Modul „Sprachpraxis Spanisch 0“ keine LP erworben wurden:  
Profil „Lehramt“ GymGe/BK oder Realschule**
- |   |        |
|---|--------|
| 4a Sprachwissenschaft A   | 10     |
| 5a Literaturwissenschaft A  | 10     |
| 3. Didaktik der romanischen Sprachen<br>und nach Wahl der Kandidatinnen und Kandidaten                              | 13     |
| 5b Literaturwissenschaft B oder   | 13     |
| 4b Sprachwissenschaft B   | 13     |
| oder  |        |
| Sprachwissenschaft/Literaturwissenschaft RS (HRGe) und<br>Fachspezifische Bildungswissenschaften - Mehrsprachigkeit | 4<br>9 |
- c) **Falls im Modul „Sprachpraxis Spanisch 0“ keine LP erworben wurden:  
Profil „Philologie Plus (Italienisch/Portugiesisch/Französisch)“**
- |   |    |
|---|----|
| 4a Sprachwissenschaft A und                                     | 10 |
| 4b Sprachwissenschaft B und                                     | 13 |
| 5a Literaturwissenschaft A und                                  | 10 |
| 1a Sprachpraxis A (Italienisch, Portugiesisch oder Französisch) | 13 |
| oder  |    |
| 5a Literaturwissenschaft A und                                  | 10 |
| 5b Literaturwissenschaft B und                                  | 13 |
| 4a Sprachwissenschaft A und                                     | 10 |
| 1a Sprachpraxis A (Italienisch, Portugiesisch oder Französisch) | 13 |
- d) **Falls im Modul „Sprachpraxis Spanisch 0“ keine LP erworben wurden:  
Profil „Philologie Plus (Italienisch Intensiv)“**
- |  |    |
|--|----|
| 1a Sprachpraxis A (Italienisch)  | 13 |
| 1b Sprachpraxis Italienisch intensiv<br>sowie nach Wahl der Kandidatinnen und Kandidaten | 10 |
| 4a Sprachwissenschaft A und  | 10 |
| 4b Sprachwissenschaft B  | 13 |
| Oder   |    |
| 5a Literaturwissenschaft A und   | 10 |
| 5b Literaturwissenschaft B   | 13 |

- e) Falls im Modul „Sprachpraxis Spanisch 0“ keine LP erworben wurden:  
Für das Profil „Fachsprache“
- |  |    |
|--|----|
| 1a Sprachpraxis A – Erwerb einer weiteren romanischen Sprache (Italienisch, Portugiesisch oder Französisch)  | 13 |
| 2. Sprachpraxis B – Wirtschaftssprache Spanisch (nur wenn im Teilstudiengang Französisch keine LP im Modul „Wirtschaftsfranzösisch“ erworben wurden) | 13 |
| 4a Sprachwissenschaft A  | 10 |
| 5a Literaturwissenschaft A   | 10 |
- f) Falls im Modul „Sprachpraxis Spanisch 0“ keine LP erworben wurden:  
Für das Profil „Sprachmittler“
- |  |    |
|--|----|
| 2. Sprachpraxis B – Wirtschaftssprache Spanisch (nur wenn im Teilstudiengang Französisch keine LP im Modul „Wirtschaftsfranzösisch“ erworben wurden) | 13 |
| 3. Didaktik der romanischen Sprachen   | 13 |
| 4a Sprachwissenschaft A  | 10 |
| 5a Literaturwissenschaft A   | 10 |
- D ggf. die Bachelor-Thesis 10

## § 2

### Leistungspunkte und Modulprüfungen

- (1) Im Sinne des § 12 Abs. 2 der Prüfungsordnung (Allgemeine Bestimmungen) sind in den Veranstaltungen zu den Modulen Leistungspunkte zu erwerben. Ein Modul ist abgeschlossen, wenn sämtliche zu dem Modul gehörenden Leistungspunkte erworben wurden.
- (2) Leistungspunkte werden vergeben
  1. auf Grund von benoteten oder unbenoteten Modulteilprüfungen in allen Veranstaltungen eines Moduls und
  2. auf Grund von benoteten Modulabschlussprüfungen. Ein Modul ist abgeschlossen, wenn sämtliche zu dem Modul gehörenden Leistungspunkte erworben wurden.
- (3) Die Form der Modulteilprüfung für den Erwerb der Leistungspunkte in einer Veranstaltung wird, sofern sie nicht in der zugehörigen Prüfungsordnung (Fachspezifische Bestimmungen) für den kombinatorischen Studiengang Bachelor of Arts festgelegt ist oder in dieser Prüfungsordnung festgelegt ist, durch die Lehrenden bekannt gegeben.
- (4) Als Bestandteil dieser Prüfungsordnung regeln die Modulbeschreibungen für jedes Modul
  - die Modul- und Modulteilbezeichnungen,
  - die Qualifikationsziele,
  - Inhalte der Module,
  - die Lehrformen,
  - die zu erwerbenden Leistungspunkte und deren Verteilung auf Module und Prüfungen,
  - ggf. die Teilnahmevoraussetzungen,
  - ggf. die Form, in der der Nachweis individuell erkennbarer Leistungen in einem Modul zu erbringen ist.
- (5) Voraussetzung für die Teilnahme am Modul „Sprachpraxis Spanisch I – Kompetenzerweiterung“ ist das Bestehen des Spracheingangstests oder der Modulabschlussprüfung „Sprachpraxis Spanisch 0 – Erwerb und Ergänzung der Sprachkompetenz im Französischen“. Voraussetzung für den Erwerb von Leistungspunkten in Modul „Didaktik der romanischen Sprachen“ ist der Abschluss der Module „Grundlagen der Sprachwissenschaft“ und „Grundlagen der Literaturwissenschaft“.
- (6) Im Modul „Didaktik der romanischen Sprachen“ dürfen nur dann Leistungspunkte erworben werden, wenn diese nicht bereits im Teilstudiengang Französisch erworben wurden.

- (7) Die Module „Grundlagen der Sprachwissenschaft“ und „Grundlagen der Literaturwissenschaft“ werden jeweils in Form von Klausuren von 120 Minuten Dauer abgeschlossen. Die Module „Sprachpraxis Spanisch I – Kompetenzerweiterung“, „Sprachpraxis A – Erwerb einer weiteren romanischen Sprache“, „Sprachpraxis Italienisch intensiv“, „Wirtschaftssprache Spanisch“ und „Literaturwissenschaft A“ werden jeweils in Form einer Sammelmappe mit mündlicher Prüfung abgeschlossen. Das Modul „Didaktik der romanischen Sprachen“ wird in Form einer Integrierten Prüfung von 45 Minuten Dauer abgeschlossen. Das Modul „Literaturwissenschaft B“ wird in Form einer Mündlichen Prüfung von 20 Minuten Dauer abgeschlossen.
- (8) Die Prüfungen gem. Absatz 7 sind, wenn sie nicht bestanden wurden oder als nicht bestanden gelten, zweimal wiederholbar. Die Meldung zu den Wiederholungsprüfungen soll innerhalb eines Jahres nach der Meldung zur nicht bestandenen Prüfung erfolgen.

## **Artikel II Übergangsbestimmungen**

Diese Prüfungsordnung findet auf alle Studierenden Anwendung, die ab Wintersemester 2010/2011 erstmalig für den kombinatorischen Studiengang Bachelor of Arts im Teilstudiengang Spanisch an der Bergischen Universität Wuppertal eingeschrieben worden sind. Studierende, die vor In-Kraft-Treten dieser Prüfungsordnung bereits für den kombinatorischen Studiengang Bachelor of Arts im Teilstudiengang Spanisch eingeschrieben sind, können letztmalig zum 30. September 2013 Prüfungen nach der im Sommersemester 2010 geltenden Prüfungsordnung anmelden, es sei denn, dass sie die Anwendung dieser neuen Prüfungsordnung bei der Zulassung zu einer Prüfung schriftlich beantragen. Der Antrag auf Anwendung der neuen Prüfungsordnung ist unwiderruflich.

## **Artikel III In-Kraft-Treten und Veröffentlichung, Außer-Kraft-Treten**

Diese Ordnung tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in den Amtlichen Mitteilungen als Verkündungsblatt der Bergischen Universität Wuppertal in Kraft. Die Prüfungsordnung (Fachspezifische Bestimmungen) für den Teilstudiengang Spanisch des kombinatorischen Studiengangs Bachelor of Arts an der Bergischen Universität Wuppertal vom 20.02.2009 (Amtl. Mittlg. Nr. 04/2009) zuletzt geändert durch Ordnung vom 15.09.2009 (Amtl. Mittlg. Nr. 27/2009)

-----

Ausgefertigt auf Grund des Beschlusses des Fachbereichsrates des Fachbereichs Geistes- und Kulturwissenschaften vom 07.07.2010.

Wuppertal, den 06.10.2010

Der Rektor  
der Bergischen Universität Wuppertal  
Universitätsprofessor Dr. Lambert T. Koch

| SP A. 0. SP A. Sprachpraxis Spanisch 0: Erwerb und Ergänzung der Sprachkompetenz im Spanischen   |  |               |                  |                  |          |          |
|--|--|---------------|------------------|------------------|----------|----------|
| Lernziele/ Kompetenzen   |  |               | P / WP           | Gewicht der Note | Workload |          |
| <p>Die Studierenden können die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und abstrakten Themen sowie Fachdiskussionen im eigenen Spezialgebiet verstehen. Sie können sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Sie können sich zu einem breiten Themenspektrum klar und detailliert ausdrücken, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben; dies entspricht im Studienkontext dem Niveau B1+/B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens.</p>  |  |               | WP               | 13/76            | 13 LP    |          |
| <p><b>Bemerkung:</b><br/>           Wahlpflichtmodul<br/>           Dieses Modul kann von Studierende belegt werden, die den „Spracheingangstest Spanisch“ nicht bestanden haben. Die erfolgreich abgeschlossene Modulabschlussprüfung berechtigt zur Teilnahme am Modul „SP A I - Sprachpraxis Spanisch I - Kompetenzerweiterung“ .<br/>           Bei Anrechnung der Leistungspunkte dieses Moduls auf die insgesamt im Teilfach Spanisch erforderlichen 76 LP kann im Vertiefungsbereich nur das Profil „Philologie“ studiert werden.<br/>           Der erfolgreiche Besuch des Moduls kann bei Nichtanrechnung auf die Pflichtmodule und auf Antrag als sogenanntes Zusatzmodul im Zeugnis mit Note aufgenommen werden. In diesem Fall bleiben alle Profil-Optionen im Vertiefungsbereich erhalten.</p> |  |               |                  |                  |          |          |
| Nachweise  |  |               | Nachweis für     | Nachgewiesene LP |          |          |
| Modulabschlussprüfung  | Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt)   | 60 min. Dauer | ganzes Modul     | 1 LP             |          |          |
| Die erfolgreich abgeschlossene Modulabschlussprüfung berechtigt zur Teilnahme am Modul „SP A I - Sprachpraxis Spanisch I - Kompetenzerweiterung“   |  |               |                  |                  |          |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | -             | Modulteil(e) I   | 4 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | -             | Modulteil(e) II  | 4 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | -             | Modulteil(e) III | 4 LP             |          |          |
| Komponenten  | Inhalt   |               | P / WP           | Lehrform         | SWS      | Workload |
| I  | <p>Intensivkurs I</p> <p>Die Studierenden können Texte verstehen, in denen vor allem gebräuchliche bzw. studienrelevante Inhalte vorkommen. Sie können sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen; dies entspricht in etwa dem Niveau A2+ bis B1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens.</p> |               | P                | Übung            | 4        | 4 LP     |

| <b>(Fortsetzung)</b>    |  | <b>SP A. Sprachpraxis Spanisch 0: Erwerb und Ergänzung der Sprachkompetenz im Spanischen</b> |                 |            |                 |  |
|-------------------------|--|--|-----------------|------------|-----------------|--|
| <b>Komponenten</b>      | <b>Inhalt</b>  | <b>P / WP</b>  | <b>Lehrform</b> | <b>SWS</b> | <b>Workload</b> |  |
| II<br>Intensivkurs II   | Die Studierenden können die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um inhaltlich vertraute Dinge geht. Sie können sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete äußern. Sie können über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben; dies entspricht etwa dem Niveau B1+ des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens. | P  | Übung           | 4          | 4 LP            |  |
| III<br>Intensivkurs III | Die Studierenden erreichen das Niveau B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens und können die Modulabschlussprüfung bestehen.   | P  | Übung           | 4          | 4 LP            |  |

| SP A. I. SP A. Sprachpraxis SPANISCH I – Kompetenzerweiterung   |  |   |                  |                  |          |          |
|---|--|---|------------------|------------------|----------|----------|
| Lernziele/ Kompetenzen  |  |   | P / WP           | Gewicht der Note | Workload |          |
| Die Studierenden können ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer Texte und Fachdiskussionen im eigenen Spezialgebiet auch zu abstrakten Themen verstehen. Sie können sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlern und Muttersprachlerinnen ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Sie können sich zu einem breiten Themenspektrum klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden; dies entspricht im Studienkontext dem Niveau B2+/C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens. |  |   | P                | 14/76            | 14 LP    |          |
| <b>Voraussetzung:</b><br>Voraussetzung für die Teilnahme am Modul „Sprachpraxis Spanisch I – Kompetenzerweiterung“ ist das Bestehen der „Spracheingangstest Spanisch“ oder der erfolgreiche Abschluss des Moduls „Sprachpraxis Spanisch 0 - Erwerb und Ergänzung der Sprachkompetenz im Spanischen“   |  |   |                  |                  |          |          |
| <b>Bemerkung:</b><br>Pflichtmodul: Dieses Modul wird entweder in den ersten drei Semestern oder vom 4. bis 6. Semester belegt.  |  |   |                  |                  |          |          |
| Nachweise   |  |   | Nachweis für     | Nachgewiesene LP |          |          |
| Modulabschlussprüfung   | Sammelmappe (2-mal wiederholbar)                 | -   | ganzes Modul     | 2 LP             |          |          |
| In der Sammelmappe werden alle sechs Modulteile (a. bis f.) dokumentiert. Die Inhalte der Sammelmappe werden von den Lehrenden festgelegt. Die Sammelmappe und der Inhalt der Lehrveranstaltungen wird zum Inhalt einer 20-minütigen mündlichen Prüfung auf Spanisch.   |  |   |                  |                  |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten | -   | Modulteil(e) I   | 2 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten | -   | Modulteil(e) II  | 2 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten | -   | Modulteil(e) III | 2 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten | -   | Modulteil(e) IV  | 2 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten | -   | Modulteil(e) V   | 2 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten | -   | Modulteil(e) VI  | 2 LP             |          |          |
| Komponenten   | Inhalt   |   | P / WP           | Lehrform         | SWS      | Workload |
| I   | Gramática I                                      | Problemorientierte Grammatikvermittlung       | P                | Übung            | 2        | 2 LP     |
| II  | Comunicación oral I                              | Mündliches Verständnis- und Ausdruckstraining | P                | Übung            | 2        | 2 LP     |

| <b>(Fortsetzung)</b>                                 |  | <b>SP A. Sprachpraxis SPANISCH I – Kompetenzerweiterung</b> |                 |            |                 |  |
|--|--|---|-----------------|------------|-----------------|--|
| <b>Komponenten</b>                                   | <b>Inhalt</b>  | <b>P / WP</b>   | <b>Lehrform</b> | <b>SWS</b> | <b>Workload</b> |  |
| III<br>Expresión escrita                             | Schriftliches Verständnis- und Ausdruckstraining                         | P   | Übung           | 2          | 2 LP            |  |
| IV<br>Gramática II                                   | Vertiefte Kenntnisse in ausgewählten Problemen der Grammatik             | P   | Übung           | 2          | 2 LP            |  |
| V<br>Comunicación oral II                            | Vertieftes mündliches Verständnis- und Ausdruckstraining                 | P   | Übung           | 2          | 2 LP            |  |
| VI<br>Traducción inversa (Übersetzung Dt.<br>- Spa.) | Techniken des Übersetzens von Sachtexten aus dem Deutschen ins Spanische | P   | Übung           | 2          | 2 LP            |  |

| SP B. I. SP B. Grundlagenwissen I. Grundlagen der Sprachwissenschaft   |   |  |                |                 |                  |                  |          |
|--|---|--|----------------|-----------------|------------------|------------------|----------|
| Lernziele/ Kompetenzen   |   |  |                | P / WP          | Gewicht der Note | Workload         |          |
| Die Studierenden lernen die Grundbegriffe der Sprachwissenschaft kennen. Sie sind mit grundlegenden Techniken der sprachwissenschaftlichen Analysen vertraut und können diese nachvollziehen. Sie erwerben Kenntnisse über die wesentlichen Strukturunterschiede zwischen dem Deutschen und dem Spanischen sowie zwischen dem Spanischen und anderen romanischen Sprachen. |   |  |                | P               | 8/76             | 8 LP             |          |
| <b>Bemerkung:</b><br>Pflichtmodul. Das Modul wird jährlich angeboten, beginnend mit dem Wintersemester.<br>Studierende, die neben dem Teilstudiengang Spanisch auch den Teilstudiengang Französisch studieren, belegen dieses Modul sowie ergänzend das Modul B III.   |   |  |                |                 |                  |                  |          |
| Nachweise  |   |  |                | Nachweis für    |                  | Nachgewiesene LP |          |
| Modulabschlussprüfung  | Schriftliche Prüfung (Klausur) (2-mal wiederholbar) |  | 120 min. Dauer | ganzes Modul    |                  | 2 LP             |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten    |  | -              | Modulteil(e) I  |                  | 3 LP             |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten    |  | -              | Modulteil(e) II |                  | 3 LP             |          |
| Komponenten  |   | Inhalt   |                | P / WP          | Lehrform         | SWS              | Workload |
| I  | a. Einführung in die Sprachwissenschaft Teil I      | Grundlagen und Methoden der Sprachwissenschaft Teil I  |                | P               | Vorlesung/ Übung | 2                | 3 LP     |
| II   | b. Einführung in die Sprachwissenschaft Teil II     | Grundlagen und Methoden der Sprachwissenschaft Teil II |                | P               | Vorlesung/ Übung | 2                | 3 LP     |

| SP B. II. SP B. Grundlagenwissen II. Grundlagen der Literaturwissenschaft  |  |  |  |                |                  |                  |          |      |
|--|--|--|--|----------------|------------------|------------------|----------|------|
| Lernziele/ Kompetenzen   |  |  |  | P / WP         | Gewicht der Note | Workload         |          |      |
| Die Studierenden sind vertraut mit Fragestellungen, Methoden und Modellen der Literaturwissenschaft und verfügen über Grundkenntnisse wichtiger Epochen, Gattungen und Autoren und deren Werke unter Einbeziehung kultureller, historischer und politischer Zusammenhänge. Sie sind weiterhin in der Lage, Textsorten zu kategorisieren und theoriegeleitete Verfahren der Textanalyse in Grundzügen anzuwenden. |  |  |  | P              | 8/76             | 8 LP             |          |      |
| <b>Bemerkung:</b><br>Das Modul wird jährlich angeboten. Die Teilveranstaltungen a. und b. werden in jedem Semester angeboten.  |  |  |  |                |                  |                  |          |      |
| Nachweise  |  |  |  | Nachweis für   |                  | Nachgewiesene LP |          |      |
| Modulabschlussprüfung  |  | Schriftliche Prüfung (Klausur) (2-mal wiederholbar)                        |  | 120 min. Dauer |                  | ganzes Modul     |          | 2 LP |
| In der Klausur werden die Systematik der Literaturwissenschaft und die Historie der spanischsprachigen Literaturen abgeprüft.  |  |  |  |                |                  |                  |          |      |
| unbenotete Studienleistung   |  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten                           |  | -              |                  | Modulteil(e) I   |          | 2 LP |
| unbenotete Studienleistung   |  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten                           |  | -              |                  | Modulteil(e) II  |          | 2 LP |
| unbenotete Studienleistung   |  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten                           |  | -              |                  | Modulteil(e) III |          | 2 LP |
| Komponenten  |  | Inhalt   |  | P / WP         | Lehrform         | SWS              | Workload |      |
| I  | Systematik der Literaturwissenschaft / Hispanistik | literaturwissenschaftliche Grundbegriffe und Arbeitsfelder der Hispanistik |  | P              | Vorlesung        | 2                | 2 LP     |      |
| II   | Grundzüge der spanischen Literaturgeschichte       | Einführung in die Geschichte der spanischsprachigen Literaturen            |  | P              | Übung            | 2                | 2 LP     |      |
| III  | Cultura y civilización                             | Kenntnisse über Sachverhalte, Werte und Normen im spanischsprachigen Raum  |  | P              | Übung            | 2                | 2 LP     |      |

| SP B. III. SP B. Grundlagenwissen III. Grundlagen der Sprachwissenschaft für die Kombination Spanisch / Französisch  |  |   |                     |                         |                         |                 |
|--|--|---|---------------------|-------------------------|-------------------------|-----------------|
| <b>Lernziele/ Kompetenzen</b>  |  |   | <b>P / WP</b>       | <b>Gewicht der Note</b> | <b>Workload</b>         |                 |
| Die Studierenden erwerben auf der Grundlage der bereits zur Verfügung stehenden ausgewählten Grundbegriffe weitere grundlegende Fertigkeiten der Sprachwissenschaft. Sie können insbesondere an ausgewählten Strukturen des Sprachsystems Modelle der Sprachwissenschaft anwenden. |  |   | P                   | 8/76                    | 8 LP                    |                 |
| <b>Bemerkung:</b><br>Studierende, die neben dem Teilstudiengang Spanisch auch den Teilstudiengang Französisch studieren, belegen zusätzlich zu Modul B I. Grundlagen der Sprachwissenschaft dieses Modul ergänzend. Das Modul B III. sollte im 2. und 3. Semester belegt werden.   |  |   |                     |                         |                         |                 |
| <b>Nachweise</b>   |  |   | <b>Nachweis für</b> |                         | <b>Nachgewiesene LP</b> |                 |
| Modulabschlussprüfung  | Schriftliche Prüfung (Klausur) (uneingeschränkt) | 120 min. Dauer  | ganzes Modul        |                         | 2 LP                    |                 |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten | -   | Modulteil(e) I      |                         | 3 LP                    |                 |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten | -   | Modulteil(e) II     |                         | 3 LP                    |                 |
| <b>Komponenten</b>   |  | <b>Inhalt</b>   | <b>P / WP</b>       | <b>Lehrform</b>         | <b>SWS</b>              | <b>Workload</b> |
| I  | a. Sprachsystem I Spanisch / Französisch         | Wahl einer weiteren Lehrveranstaltung aus Kernbereichen der Linguistik (Phonologie, Morphologie, Syntax, Semantik), die beide romanischen Sprachen behandelt. | P                   | Proseminar              | 2                       | 3 LP            |
| II   | b. Sprachsystem II Spanisch / Französisch        | Wahl einer weiteren Lehrveranstaltung aus Kernbereichen der Linguistik (Phonologie, Morphologie, Syntax, Semantik), die beide romanischen Sprachen behandelt. | P                   | Proseminar              | 2                       | 3 LP            |

| SP C. III. SP C. Vertiefungsmodul III. Didaktik der romanischen Sprachen  |  |               |              |                  |          |  |
|---|--|---------------|--------------|------------------|----------|--|
| Lernziele/ Kompetenzen  |  |               | P / WP       | Gewicht der Note | Workload |  |
| <p>Die Studierenden verfügen über die wichtigsten Erkenntnis- und Arbeitsmethoden der Fremdsprachendidaktik (einschließlich ihrer Darstellungsformen) und haben sich einen Habitus des forschenden Lernens angeeignet. Sie kennen die wichtigsten Ansätze der Sprach-, Literatur-, Kultur- und Mediendidaktik (einschließlich der Analyse und Didaktisierung von Texten) und können diese für den Fremdsprachenunterricht nutzen. Sie verfügen insbesondere über vertieftes Wissen zur Entwicklung und Förderung von kommunikativer, interkultureller und textbezogener fremdsprachlicher Kompetenz, methodischer Kompetenz und Sprachlernkompetenz von Schülerinnen und Schülern. Die Studierenden verfügen zudem über ausbaufähiges Orientierungswissen und Reflexivität im Hinblick auf fremdsprachliche Lehr- und Lernprozesse auch unter dem Gesichtspunkt von Mehrsprachigkeit. Sie kennen Grundlagen der Leistungsdiagnose, -beurteilung und können darauf aufbauend Maßnahmen der individuellen Förderung entwickeln.</p> |  |               | WP           | 13/76            | 13 LP    |  |
| <p><b>Bemerkung:</b><br/>           In diesem Modul dürfen keine LP erworben werden, wenn im Modul „Sprachpraxis Italienisch intensiv“ LP erworben wurden.<br/>           In diesem Modul dürfen keine LP erworben werden, wenn in diesem Modul im Teilstudiengang Französisch bereits LP erworben wurden.</p>  |  |               |              |                  |          |  |
| Nachweise   |  |               | Nachweis für | Nachgewiesene LP |          |  |
| Modulabschlussprüfung   | Integrierte Prüfung (1-mal wiederholbar)   | 45 min. Dauer | ganzes Modul | 2 LP             |          |  |
| <p>Im Rahmen der integrierten Prüfung bearbeiten die Studierenden eine Aufgabenstellung ( 4 Wo c h e n Bearbeitungszeit; dazu Präsentation (10 min) und kurze schriftliche Ausarbeitung; Kolloquium (15 min) zur Präsentation und anschließende Prüfung über den Stoff des Moduls (20 min).<br/>           Zugangsvoraussetzung für die Prüfung ist der Abschluss der Modulteile „Einführung in die Sprachwissenschaft“ und „Systematik der Literaturwissenschaft / Hispanistik“ .</p>  |  |               |              |                  |          |  |
| Komponenten   | Inhalt   | P / WP        | Lehrform     | SWS              | Workload |  |
| I<br>a. Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen   | <p>Die Studierenden verfügen über ausbaufähige Kompetenzen in den wichtigsten Erkenntnis- und Arbeitsmethoden der Fremdsprachendidaktik (einschließlich ihrer Darstellungsformen) und reflektieren - zum Teil noch unter Anleitung - ihre eigenen Biographien als Sprachlerner und -lehrer und kennen deren Bedeutung für die Professionalisierung. Sie verfügen über ausbaufähiges fremdsprachendidaktisches Grundlagenwissen, das ihnen Orientierung bei der theoriegeleiteten Analyse und Entwicklung kompetenzorientierten Fremdsprachenunterricht bietet.</p> | P             | Seminar      | 2                | 4 LP     |  |

| (Fortsetzung)   |   | SP C. Vertiefungsmodul III. Didaktik der romanischen Sprachen |          |     |          |
|---|---|---|----------|-----|----------|
| Komponenten   | Inhalt  | P / WP  | Lehrform | SWS | Workload |
| <b>Bemerkung: Nachweis individueller Leistung durch:</b><br>kurze Präsentationen zu fremdsprachendidaktischen Fragestellungen bzw. Erkenntnissen z.B. in Form von Sitzungsgestaltungen, Referaten oder anderen Formen der mündlichen Darstellung bzw.<br>kurze schriftliche Darstellungen zu fremdsprachendidaktischen Fragestellungen bzw. Erkenntnissen z.B. in Form von Zusammenfassungen, Rezensionen oder anderen wissenschaftlichen Textsorten<br><i>Die oder der Lehrende legt zu Beginn der Lehrveranstaltung fest, in welcher Form die Nachweise individueller Leistungen zu erbringen sind.</i> |   |   |          |     |          |
| II  | b. Fremdsprachen vermitteln<br><br>Die Studierenden verfügen über die wichtigsten Erkenntnis- und Arbeitsmethoden der Fremdsprachendidaktik (einschließlich ihrer Darstellungsformen) und haben sich einen Habitus forschenden Lernens angeeignet. Sie verfügen über die wichtigsten Ansätze der Sprach-, Literatur-, Kultur- und Mediendidaktik (einschließlich der Analyse und Didaktisierung von Texten) und können diese für den Fremdsprachenunterricht nutzen. Sie verfügen insbesondere über vertieftes Wissen zur Entwicklung und Förderung von kommunikativer, interkultureller und textbezogener fremdsprachlicher Kompetenz, methodischer Kompetenz und Sprachlernkompetenz von Schülerinnen und Schülern. Sie kennen ausgewählte Verfahren der Leistungsdiagnose und können darauf aufbauend individuelle Fördermaßnahmen entwickeln. | P   | Seminar  | 2   | 5 LP     |
| <b>Voraussetzung:</b> Zugangsvoraussetzung für diesen Modulteil ist der Nachweis des Modulteils a. „Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen“.   |   |   |          |     |          |

| (Fortsetzung)   |  | SP C. Vertiefungsmodul III. Didaktik der romanischen Sprachen |          |     |          |
|---|--|---|----------|-----|----------|
| Komponenten   | Inhalt   | P / WP  | Lehrform | SWS | Workload |
| <p><b>Bemerkung:</b> Studierende mit dem Studienziel Master of Education Realschule nach der Prüfungsordnung von 2007 haben die Option, sich in dieser Lehrveranstaltung ein fachdidaktisches Praktikum im Umfang von 3 LP anerkennen zu lassen. Sie benötigen dieses Praktikum für die Zulassung zum Master of Education Realschule.</p> <p><b>Nachweis individueller Leistung durch:</b><br/>           kurze Präsentationen zu fremdsprachendidaktischen Fragestellungen bzw. Erkenntnissen z.B. in Form von Sitzungsgestaltungen, Referaten oder anderen Formen der mündlichen Darstellung<br/>           bzw.<br/>           kurze schriftliche Darstellungen zu fremdsprachendidaktischen Fragestellungen bzw. Erkenntnissen z.B. durch Entwicklung und/oder Kommentierung fremdsprachendidaktischer Lehr- und Lernmaterialien<br/> <i>Die oder der Lehrende legt zu Beginn der Lehrveranstaltung fest, in welcher Form die Nachweise individueller Leistungen zu erbringen sind.</i></p> |  |   |          |     |          |
| III   | <p>c. Fremdsprachen lernen</p> <p>Die Studierenden verfügen über ausbaufähiges Orientierungswissen und Reflexivität im Hinblick auf fremdsprachliche Lehr- und Lernprozesse auch unter dem Gesichtspunkt von Mehrsprachigkeit. Sie kennen ausgewählte Verfahren der Leistungsdiagnose und können darauf aufbauend individuelle Fördermaßnahmen entwickeln.</p> | P   | Seminar  | 2   | 2 LP     |
| <p><b>Voraussetzung:</b> Zugangsvoraussetzung für diesen Modulteil ist der Abschluss des Modulteils „Einführung in die Didaktik der romanischen Sprachen“ .</p>   |  |   |          |     |          |
| <p><b>Bemerkung: Nachweis individueller Leistung durch:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• mündlichen Vortrag (2 LP)</li> <li>• kleine Hausarbeit (2 LP)</li> <li>• schriftliche Leistungsabfrage (2 LP)</li> </ul> <p><i>Der Nachweis individueller Leistungen erfolgt in einer der genannten Formen (alternativ). Die oder der Lehrende legt zu Beginn der Lehrveranstaltung fest, in welcher Form die Nachweise individueller Leistungen zu erbringen sind.</i></p>  |  |   |          |     |          |

| SP C. Ia. SP C. Vertiefungsmodule Ia. Sprachpraxis A: Erwerb einer weiteren romanischen Sprache  |   |   |                  |                  |          |          |
|--|---|---|------------------|------------------|----------|----------|
| Lernziele/ Kompetenzen   |   |   | P / WP           | Gewicht der Note | Workload |          |
| <p>Die Studierenden erwerben umfangreiche Kenntnisse in einer weiteren romanischen Sprache. Die Studierenden können die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und abstrakten Themen sowie Fachdiskussionen im eigenen Spezialgebiet verstehen. Sie können sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Sie können sich zu einem breiten Themenspektrum klar und detailliert ausdrücken, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben; dies entspricht im Studienkontext dem Niveau B1+/B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens.</p> |   |   | WP               | 13/76            | 13 LP    |          |
| <p><b>Bemerkung:</b></p> <p>Als weitere romanische Sprachen stehen Französisch (wenn nicht als 2. BA-Fach gewählt) und Italienisch sowie nach Möglichkeit eine weitere romanische Sprache (z.B. Portugiesisch, Katalanisch) zur Wahl. Zusätzlich zu diesem Modul kann das Modul C. Ib. „Italienisch Intensiv“ belegt werden, das zum Profil „Philologie Plus - Italienisch Intensiv“ führt. In diesem Fall können die Vertiefungsmodule „II Sprachpraxis: Wirtschaftssprache Spanisch“ und „III. Fachdidaktik der romanischen Sprachen“ nicht mehr belegt werden.</p> <p>In diesem Modul dürfen keine LP erworben werden, wenn im Modul „Sprachpraxis SPANISCH O“ LP erworben wurden.</p>  |   |   |                  |                  |          |          |
| Nachweise  |   |   | Nachweis für     | Nachgewiesene LP |          |          |
| Modulabschlussprüfung  | Sammelmappe (2-mal wiederholbar)  | - | ganzes Modul     | 1 LP             |          |          |
| <p>In der Sammelmappe werden alle drei Modulteile (a. bis c.) dokumentiert. Die Inhalte der Sammelmappe und die Inhalte der Lehrveranstaltungen werden von den Lehrenden festgelegt. Die Sammelmappe wird zum Inhalt einer 20-minütigen mündlichen Prüfung.</p>  |   |   |                  |                  |          |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten  | - | Modulteil(e) I   | 4 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten  | - | Modulteil(e) II  | 4 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten  | - | Modulteil(e) III | 4 LP             |          |          |
| Komponenten  | Inhalt  |   | P / WP           | Lehrform         | SWS      | Workload |
| I<br>a. Intensivkurs I   | Die Studierenden können Texte verstehen, in denen vor allem gebräuchliche bzw. studienrelevante Inhalte vorkommen. Sie können sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen; dies entspricht in etwa dem Niveau A2+ bis B1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens. |   | P                | Übung            | 4        | 4 LP     |

| <b>(Fortsetzung)</b>       |  | <b>SP C. Vertiefungsmodule Ia. Sprachpraxis A: Erwerb einer weiteren romanischen Sprache</b> |                 |            |                 |  |
|----------------------------|--|--|-----------------|------------|-----------------|--|
| <b>Komponenten</b>         | <b>Inhalt</b>  | <b>P / WP</b>  | <b>Lehrform</b> | <b>SWS</b> | <b>Workload</b> |  |
| II<br>b. Intensivkurs II   | Die Studierenden können die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um inhaltlich vertraute Dinge geht. Sie können sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete äußern. Sie können über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben; dies entspricht etwa dem Niveau des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens B1+. | P  | Übung           | 4          | 4 LP            |  |
| III<br>c. Intensivkurs III | Die Studierenden erreichen das Niveau B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens.   | P  | Übung           | 4          | 4 LP            |  |

| SP C. Ib. SP C. Vertiefungsmodule Ib. Sprachpraxis: Italienisch Intensiv   |  |                                  |                  |                  |          |  |
|--|--|----------------------------------|------------------|------------------|----------|--|
| Lernziele/ Kompetenzen   |  |                                  | P / WP           | Gewicht der Note | Workload |  |
| Die Studierenden vertiefen ihre Kompetenzen in der zweiten romanischen Sprache ‚Italienisch‘. Sie können sich zu einem breiten Themenspektrum klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden; dies entspricht im Studienkontext etwa dem Niveau B2+/C1 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens.  |  |                                  | WP               | 10/76            | 10 LP    |  |
| <b>Bemerkung:</b><br>Wird dieses Modul, das zum Profil „Philologie Plus (Italienisch Intensiv)“ führt, belegt, können die Vertiefungsmodule „II Sprachpraxis: Wirtschaftssprache Spanisch“ und „III Fachdidaktik der romanischen Sprachen“ nicht mehr belegt werden. Studierende mit ausreichenden Vorkenntnissen können nach Rücksprache mit den verantwortlichen Lehrenden dieses Modul belegen, ohne vorherige Belegung der Intensivkurse „2. romanische Sprache“. Sie studieren dann im Profil „Philologie Plus (Italienisch Intensiv)“ im belegten Teilgebiet Sprach- bzw. Literaturwissenschaft eine zusätzliche Veranstaltung und erwerben dabei 3 zusätzliche Leistungspunkte. |  |                                  |                  |                  |          |  |
| Nachweise  |  |                                  | Nachweis für     | Nachgewiesene LP |          |  |
| Modulabschlussprüfung  |  | Sammelmappe (2-mal wiederholbar) | -                | ganzes Modul     | 2 LP     |  |
| In der Sammelmappe werden alle vier Modulteile (a. bis d.) dokumentiert. Die Inhalte der Sammelmappe werden von den Lehrenden festgelegt. Die Sammelmappe wird zum Inhalt einer 20-minütigen mündlichen Prüfung.   |  |                                  |                  |                  |          |  |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten                               | -                                | Modulteil(e) I   | 2 LP             |          |  |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten                               | -                                | Modulteil(e) II  | 2 LP             |          |  |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten                               | -                                | Modulteil(e) III | 2 LP             |          |  |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten                               | -                                | Modulteil(e) IV  | 2 LP             |          |  |
| Komponenten  | Inhalt   | P / WP                           | Lehrform         | SWS              | Workload |  |
| I<br>b. Comunicazione orale  | mündliches Ausdruckstraining im Italienischen                                  | P                                | Übung            | 2                | 2 LP     |  |
| II<br>c. Comprensione e produzione testual   | schriftliches Verständnis- und Ausdruckstraining im Italienischen              | P                                | Übung            | 2                | 2 LP     |  |
| III<br>a. Grammatica   | Kenntnisse in ausgewählten Problemen der italienischen Grammatik               | P                                | Übung            | 2                | 2 LP     |  |
| IV<br>d. Traduzione  | Techniken des Übersetzens von Sachtexten aus dem Deutschen in das Italienische | P                                | Übung            | 2                | 2 LP     |  |

| SP C. II. SP C. Vertiefungsmodule II. Sprachpraxis B: Wirtschaftssprache Spanisch  |  |   |                  |                  |          |          |
|--|--|---|------------------|------------------|----------|----------|
| Lernziele/ Kompetenzen   |  |   | P / WP           | Gewicht der Note | Workload |          |
| Ziel dieses Kurses ist mindestens das Niveau B2/B2+ des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens. Am Ende des Kurses können die Studierenden Fachvokabular aus den Wirtschaftsbereichen Arbeitsmarkt, beruflichem Auswahlverfahren und Unternehmensgründung sicher anwenden, schriftliche und mündliche Fachtexte dieser Wirtschaftsbereiche verstehen, zusammenfassen und sowohl mündlich als auch schriftlich wiedergeben. Die Studierenden haben einen tiefen Überblick über die politische und geographische Struktur Spaniens sowie seine aktuelle Arbeitsmarktsituation. |  |   | WP               | 13/76            | 13 LP    |          |
| <b>Bemerkung:</b><br>In diesem Modul dürfen keine LP erworben werden, wenn im Modul „Sprachpraxis SPANISCH 0“ LP erworben wurden.<br>In diesem Modul dürfen keine LP erworben werden, wenn im Teilstudiengang Französisch im Modul „Wirtschaftsfranzösisch“ LP erworben wurden.  |  |   |                  |                  |          |          |
| Nachweise  |  |   | Nachweis für     | Nachgewiesene LP |          |          |
| Modulabschlussprüfung  | Sammelmappe (2-mal wiederholbar - Zusätzliche mündliche Ergänzungsprüfung)   | - | ganzes Modul     | 2 LP             |          |          |
| In der Sammelmappe werden alle drei Modulteile (a. bis c.) dokumentiert. Die Inhalte der Sammelmappe und der Inhalt der Lehrveranstaltungen werden von den Lehrenden festgelegt. Die Sammelmappe wird zum Inhalt einer 20-minütigen mündlichen Prüfung.  |  |   |                  |                  |          |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | - | Modulteil(e) I   | 4 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | - | Modulteil(e) II  | 4 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | - | Modulteil(e) III | 3 LP             |          |          |
| Komponenten  | Inhalt   |   | P / WP           | Lehrform         | SWS      | Workload |
| I<br>a. Wirtschaftsspanisch I  | En este semestre se verán detalladamente todos los temas relacionados con el trabajo por cuenta ajena. Al final del semestre los estudiantes serán capaces de encontrar ofertas de empleo en la prensa escrita y electrónica española, de entender y editar un anuncio de oferta de empleo, de redactar un CV acompañado de la correspondiente carta de presentación y, finalmente, de hacer frente a una entrevista de trabajo. Todo ello se llevará a la práctica mediante una simulación de un proceso de selección. Además, los alumnos tomarán contacto con la situación actual del mercado laboral español y adquirirán una visión global de la estructura territorial y política de España. |   | P                | Übung            | 3        | 4 LP     |

| <b>(Fortsetzung)</b>                           |  | <b>SP C. Vertiefungsmodule II. Sprachpraxis B: Wirtschaftssprache Spanisch</b> |                 |            |                 |  |
|--|--|--|-----------------|------------|-----------------|--|
| <b>Komponenten</b>                             | <b>Inhalt</b>  | <b>P / WP</b>  | <b>Lehrform</b> | <b>SWS</b> | <b>Workload</b> |  |
| II<br>b. Wirtschaftsspanisch II                | El tema de este semestre será el trabajo por cuenta propia: creación de empresa. Se verán detalladamente nociones básicas de la economía (actividad económica, agentes y sectores económicos, factores de producción, etc.). Asimismo se estudiarán en profundidad partes clave de un plan de negocios: concreción de ideas, identificación de los promotores, localización, formas jurídicas de la empresa, el mercado, plan de marketing. Los estudiantes tendrán que aplicar todos estos conocimientos a lo largo del semestre al realizar una simulación de creación de empresa. | P  | Übung           | 3          | 4 LP            |  |
| III<br>c. Comunicación oral para economistas I | En este curso se introducirá a los estudiantes en las técnicas de exposición oral. Para ello se utilizará material relacionado con la estructura política, económica y social de España.   | P  | Übung           | 2          | 3 LP            |  |

| SP C. IV. A SP C. Vertiefungsmodule IV. Sprachwissenschaft A   |  |   |                     |                         |                 |                 |
|--|--|---|---------------------|-------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Lernziele/ Kompetenzen</b>  |  |   | <b>P / WP</b>       | <b>Gewicht der Note</b> | <b>Workload</b> |                 |
| Die Studierenden erwerben exemplarisch vertiefte Kenntnisse in einem Strukturbereich der romanischen Sprachen nach Wahl, einem spezifisch spanischen Strukturbereich sowie einem Anwendungsbereich nach Wahl.      |  |   | WP                  | 10/76                   | 10 LP           |                 |
| <b>Voraussetzung:</b><br>Der Erwerb von Leistungspunkten in diesem Modul setzt den Abschluss des Moduls „Grundlagen der Sprachwissenschaft“ voraus.  |  |   |                     |                         |                 |                 |
| <b>Bemerkung:</b><br>Wahlpflichtmodul  |  |   |                     |                         |                 |                 |
| <b>Nachweise</b>   |  |   | <b>Nachweis für</b> | <b>Nachgewiesene LP</b> |                 |                 |
| Modulabschlussprüfung  | Schriftliche Hausarbeit (uneingeschränkt)  | - | ganzes Modul        | 1 LP                    |                 |                 |
| Zugangsvoraussetzung für diese MAP ist der Abschluss des Moduls „Grundlagen der Sprachwissenschaft“. Die schriftliche Hausarbeit ist zu einem Thema aus dem Modulteil c. „Linguistik des Spanischen“ zu verfassen. |  |   |                     |                         |                 |                 |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | - | Modulteil(e) I      | 3 LP                    |                 |                 |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | - | Modulteil(e) II     | 3 LP                    |                 |                 |
| unbenotete Studienleistung   | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | - | Modulteil(e) III    | 3 LP                    |                 |                 |
| <b>Komponenten</b>   | <b>Inhalt</b>  |   | <b>P / WP</b>       | <b>Lehrform</b>         | <b>SWS</b>      | <b>Workload</b> |
| I a. Sprachsystem I  | Wahl einer Lehrveranstaltung aus Kernbereichen der Linguistik (Phonologie, Morphologie, Syntax, Semantik)                    |   | P                   | Proseminar              | 2               | 3 LP            |
| II b. Angewandte Linguistik I  | Wahl einer Lehrveranstaltung zu Randbereichen der Linguistik (z.B. Kontrastive Grammatik, Pragmalinguistik, Soziolinguistik) |   | P                   | Proseminar              | 2               | 3 LP            |
| III c. Linguistik des Spanischen   | Wahl einer Lehrveranstaltung zu einem spezifisch spanischen Linguistik-Thema (in spanischer Sprache)                         |   | P                   | Hauptseminar            | 2               | 3 LP            |
| <b>Bemerkung:</b> Zu diesem Hauptseminar wird eine schriftliche Hausarbeit verfasst, die als Modulabschlussprüfung zählt.  |  |   |                     |                         |                 |                 |

| SP C. IV. B SP C. Vertiefungsmodule IV. Sprachwissenschaft B  |  |               |   |                         |                 |      |
|---|--|---------------|---|-------------------------|-----------------|------|
| <b>Lernziele/ Kompetenzen</b>   |  |               | <b>P / WP</b>   | <b>Gewicht der Note</b> | <b>Workload</b> |      |
| Die Studierenden erwerben exemplarisch vertiefte Kenntnisse in weiteren Struktur- und Anwendungsbereichen der romanischen Sprachen.   |  |               | WP  | 13/76                   | 13 LP           |      |
| <b>Voraussetzung:</b><br>Dieses Modul stellt eine Ergänzungsoption dar. Der Abschluss des Moduls „Sprachwissenschaft A“ ist nicht Zugangsvoraussetzung für Lehrveranstaltungen des Moduls „Sprachwissenschaft B“. |  |               |   |                         |                 |      |
| <b>Bemerkung:</b><br>Wahlpflichtmodul   |  |               |   |                         |                 |      |
| <b>Nachweise</b>  |  |               | <b>Nachweis für</b>   | <b>Nachgewiesene LP</b> |                 |      |
| Modulabschlussprüfung   | Mündliche Prüfung (uneingeschränkt)                  | 30 min. Dauer | ganzes Modul  | 2 LP                    |                 |      |
| Die Modulabschlussprüfung findet in Form einer 30-minütigen mündlichen Prüfung statt. Diese Prüfung kann sich (nach Wahl des Studierenden) auf die Module a. und b. oder a. und c. beziehen.                      |  |               |   |                         |                 |      |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten     | -             | Modulteil(e) II   | 3 LP                    |                 |      |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten     | -             | Modulteil(e) III  | 3 LP                    |                 |      |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten     | -             | Modulteil(e) IV   | 3 LP                    |                 |      |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten     | -             | Modulteil(e) I  | 2 LP                    |                 |      |
| <b>Komponenten</b>  | <b>Inhalt</b>  | <b>P / WP</b> | <b>Lehrform</b>   | <b>SWS</b>              | <b>Workload</b> |      |
| I   | d. Theoretische Orientierungen und Anwendungsbezüge  |               | Kolloquium zu ausgewählten Fragestellungen und aktuellen Problemen der Linguistik   | P                       | Seminar         | 2 LP |
| II  | a. Sprachsystem II                                   |               | Wahl einer weiteren Lehrveranstaltung aus den Kernbereichen der Linguistik (Phonologie, Morphologie, Syntax, Semantik)                | P                       | Proseminar      | 3 LP |
| III   | b. Angewandte Linguistik II                          |               | Wahl einer weiteren Lehrveranstaltung zu Randbereichen der Linguistik (z.B. Kontrastive Grammatik, Pragmalinguistik, Soziolinguistik) | P                       | Proseminar      | 3 LP |
| IV  | c. Vergleichende Linguistik der romanischen Sprachen |               | Freie Wahl einer vertiefenden Lehrveranstaltung, die das Spanische mit anderen romanischen Sprachen in Bezug setzt.                   | P                       | Hauptseminar    | 3 LP |

| SP C. V. A SP C. Vertiefungsmodule V. Literaturwissenschaft A   |  |  |  |              |                  |            |     |          |
|---|--|--|--|--------------|------------------|------------|-----|----------|
| Lernziele/ Kompetenzen  |  |  |  | P / WP       | Gewicht der Note | Workload   |     |          |
| Die Studierenden sind in der Lage, Texte unterschiedlicher Provenienz einzuordnen und theoriegeleitet im Hinblick auf ihre ästhetische Anlage differenziert zu analysieren und zu interpretieren. Sie können literaturwissenschaftliche Methoden und Theorien kritisch überprüfen und anwenden. Sie vermögen vertiefte Kenntnisse einzelner Epochen auf konkrete Werke im jeweiligen historischen Kontext anzuwenden. |  |  |  | WP           | 10/76            | 10 LP      |     |          |
| Nachweise   |  |  |  | Nachweis für | Nachgewiesene LP |            |     |          |
| Modulabschlussprüfung   |  | Sammelmappe (2-mal wiederholbar)   |  | -            | ganzes Modul     | 3 LP       |     |          |
| In einer 30-minütigen mündlichen Prüfung werden Fragen zur Sammelmappe sowie zu den Veranstaltungen des Moduls gestellt.  |  |  |  |              |                  |            |     |          |
| unbenotete Studienleistung  |  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   |  | -            | Modulteil(e) I   | 2 LP       |     |          |
| unbenotete Studienleistung  |  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   |  | -            | Modulteil(e) II  | 2 LP       |     |          |
| unbenotete Studienleistung  |  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   |  | -            | Modulteil(e) III | 3 LP       |     |          |
| Komponenten   |  | Inhalt   |  |              | P / WP           | Lehrform   | SWS | Workload |
| I   | a. Diskursüberlieferung und -innovation  | Untersuchung der Bezüge von Diskursen, Wissen und Literatur (diachronisch und synchronisch).   |  |              | P                | Vorlesung  | 2   | 2 LP     |
| II  | b. Literatur-, Medien- und Kulturtheorie | Werke der spanischen und hispanoamerikanischen Kultur im Kontext aktueller literatur-, medien- oder kulturwissenschaftlicher Fragestellungen |  |              | P                | Proseminar | 2   | 2 LP     |
| III   | c. Hispanophone Autoren und Epochen      | Ein spanischsprachiger Autor / ein Werk / ein Kontext aus Spanien und Hispanoamerika   |  |              | P                | Proseminar | 2   | 2 LP     |

| SP C. V. B SP C. Vertiefungsmodule V. Literaturwissenschaft B   |  |   |                  |                  |          |          |
|---|--|---|------------------|------------------|----------|----------|
| Lernziele/ Kompetenzen  |  |   | P / WP           | Gewicht der Note | Workload |          |
| <p>Die Studierenden sind in der Lage, Texte unterschiedlicher Provenienz aus dem spanischen und dem hispanoamerikanischen Kulturraum in ihrer kulturellen, politischen, gesellschaftlichen und historischen Entfaltung einzuordnen und auf einem gehobenen Niveau zu interpretieren. Sie können literaturwissenschaftliche Methoden und Theorien kritisch überprüfen und anwenden. Sie vermögen text- und kontextbasierte kulturwissenschaftliche sowie diskurstheoretische Herangehensweisen zu formulieren und sie auf einen neuen Untersuchungsgegenstand zu übertragen und anzuwenden. Sie sind in der Lage, ein Thema selbständig und unter Rekurs auf theoretische Modelle zu erarbeiten.</p> |  |   | WP               | 13/76            | 13 LP    |          |
| <p><b>Voraussetzung:</b><br/>           Dieses Modul stellt eine Ergänzungsoption dar. Zugangsvoraussetzung ist der Abschluss des Moduls „Literaturwissenschaft A“ .</p>  |  |   |                  |                  |          |          |
| Nachweise   |  |   | Nachweis für     | Nachgewiesene LP |          |          |
| Modulabschlussprüfung   | Mündliche Prüfung (2-mal wiederholbar)                         | 30 min. Dauer   | ganzes Modul     | 3 LP             |          |          |
| <p>Die mündliche Prüfung besteht aus Vorstellung und Diskussion einer im Anschluss an ein Hauptseminar (b. oder c.) verfassten Hauptseminararbeit.</p>  |  |   |                  |                  |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Hauptseminararbeit   | -   | Modulteil(e) III | 4 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Hauptseminararbeit   | -   | Modulteil(e) II  | 4 LP             |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Präsentation   | -   | Modulteil(e) IV  | 2 LP             |          |          |
| Komponenten   | Inhalt   |   | P / WP           | Lehrform         | SWS      | Workload |
| I   | a. Geschichte der spanischen / hispanoamerikanischen Literatur | Vertiefende Auseinandersetzung mit Epochen, Gattungen, Autoren und Werken der spanischen / hispanoamerikanischen Literatur. | P                | Vorlesung        | 2        | 2 LP     |
| II  | b. Autoren und Werke aus Spanien                               | Freie Wahl eines weiterführenden Seminars über einen Autor/ ein Werk / einen Kontext aus Spanien                            | P                | Hauptseminar     | 2        | 3 LP     |
| III   | c. Autoren und Werke aus der hispanoamerikanischen Literatur   | Freie Wahl eines weiterführenden Seminars über einen Autor / ein Werk / einen Kontext aus dem spanischsprachigen Amerika.   | P                | Hauptseminar     | 2        | 3 LP     |
| IV  | d. Theoretische Orientierungen und Anwendungsbezüge            | Kolloquium zu fachspezifischen Fragestellungen und aktuellen Problemen der Literaturwissenschaft                            | P                | Seminar          | 2        | 2 LP     |

| SP C. VI. SP C. Vertiefungsmodule VI. Sprachwissenschaft/Literaturwissenschaft RS   |  |        |                   |                  |          |  |
|---|--|--------|-------------------|------------------|----------|--|
| Lernziele/ Kompetenzen  |  |        | P / WP            | Gewicht der Note | Workload |  |
| <p>Die Studierenden sind in der Lage, Texte unterschiedlicher Provenienz aus dem spanischen und lateinamerikanischen Kulturraum in ihrer kulturellen, politischen, gesellschaftlichen und historischen Entfaltung einzuordnen und auf einem gehobenen Niveau zu interpretieren. Sie sind fähig, literaturwissenschaftliche Methoden und Modelle auf neue Untersuchungsgegenstände zu übertragen und zielgerichtet anzuwenden.</p> <p>Die Studierenden erwerben exemplarisch vertiefte linguistische Kenntnisse in weiteren Struktur- und Anwendungsbereichen der spanischen Sprache. Sie sind in der Lage, sprachwissenschaftliche Methoden und Modelle auf neue Untersuchungsgegenstände zu übertragen und zielgerichtet anzuwenden.</p> |  |        | WP                | 4/76             | 4 LP     |  |
| <p><b>Voraussetzung:</b><br/>           Zugangsvoraussetzung für dieses Ergänzungsmodul ist der Abschluss der Module „Sprachwissenschaft A“ und „Literaturwissenschaft A“.</p>  |  |        |                   |                  |          |  |
| <p><b>Bemerkung:</b><br/>           Wahlpflichtmodul: Dieses Modul stellt eine Ergänzungsoption für Studierende mit dem Studienziel Master of Education Realschule nach der Prüfungsordnung von 2011 dar.</p>   |  |        |                   |                  |          |  |
| Nachweise   |  |        | Nachweis für      | Nachgewiesene LP |          |  |
| Modulabschlussprüfung   | Sammelmappe (uneingeschränkt)  | -      | ganzes Modul      | 4 LP             |          |  |
| Die Studierenden dokumentieren die individuellen Leistungen aus den beiden Modulteilern in einer Sammelmappe. Die Inhalte dieser Sammelmappe werden von den Lehrenden festgelegt und überprüft.   |  |        |                   |                  |          |  |
| Komponenten   | Inhalt   | P / WP | Lehrform          | SWS              | Workload |  |
| I a. Spanische / hispanoamerikanische Autoren und Epochen   | Freie Wahl eines weiterführenden Seminars über einen Autor / ein Werk / einen Kontext aus Spanien oder Hispanoamerika. | P      | Seminar/<br>Übung | 2                | 1 LP     |  |
| II b. Sprachwissenschaftliche Veranstaltung   | Wahl einer weiteren Lehrveranstaltung aus Kernbereichen der Linguistik (Phonologie, Morphologie, Syntax, Semantik)     | P      | Seminar/<br>Übung | 2                | 1 LP     |  |

| SP C. VII. SP C. Vertiefungsmodule VII. Fachspezifische Bildungswissenschaften - Mehrsprachigkeit   |  |   |                   |                  |          |          |
|---|--|---|-------------------|------------------|----------|----------|
| Lernziele/ Kompetenzen  |  |   | P / WP            | Gewicht der Note | Workload |          |
| <p>Die Studierenden erwerben gründliche Kenntnisse über den heutigen Stand der Forschung zur Mehrsprachigkeit sowohl aus der Perspektive der Sprach- als auch der Literaturwissenschaft. Die Studierenden üben die Anwendung dieser Kenntnisse in ausgewählten Praxisbereichen (u.a. auch im gestörten Spracherwerb) in den beteiligten romanischen Sprachen ein und gewinnen so ein umfangreiches Wissen über Entstehen und Erleben von Mehrsprachigkeit im Individuum und in der Gesellschaft. Dies ermöglicht künftigen Lehrkräften eine tiefgehende Sensibilisierung für die immer stärker mehrsprachige und mehrkulturelle Lebenswelt, wie sie sich gerade auch in der Schule widerspiegelt.</p> |  |   | WP                | 9/76             | 9 LP     |          |
| <p><b>Bemerkung:</b><br/>Die Modulabschlussarbeit wird wahlweise zu Modulteil a. oder b. verfasst (Schwerpunktbildung).</p>   |  |   |                   |                  |          |          |
| Nachweise   |  |   | Nachweis für      | Nachgewiesene LP |          |          |
| Modulabschlussprüfung   | Schriftliche Hausarbeit (uneingeschränkt)  | - | Modulteil(e) I II | 6 LP             |          |          |
| <p>Die schriftliche Hausarbeit wird wahlweise zu Modulteil a. oder b. verfasst (Schwerpunktbildung). In dem jeweils anderen Modulteil müssen unbenotete individuelle Leistungen im Umfang von 3 LP nachgewiesen werden.</p>   |  |   |                   |                  |          |          |
| unbenotete Studienleistung  | Form nach Ankündigung der Dozentin/ des Dozenten   | - | Modulteil(e) I II | 3 LP             |          |          |
| <p>Die Modulabschlussprüfung erfolgt durch eine schriftliche Hausarbeit, die nach Wahl in einem der beiden Modulteile zu verfassen ist. Im jeweils anderen Modulteil sind unbenotete individuelle Leistungen im Umfang von 3 LP nachzuweisen.</p>   |  |   |                   |                  |          |          |
| Komponenten   | Inhalt   |   | P / WP            | Lehrform         | SWS      | Workload |
| I a. Bilingualer Spracherwerb (2 L1) mit Beteiligung romanischer Sprachen   | <p>Die Studierenden erwerben einen Überblick über die großen Theorien und Fragestellungen des bilingualen Erstspracherwerbs. Sie lernen, auf der Basis von empirischen Befunden aus den Sprachkombinationen X + Französisch, X + Spanisch und X + Italienisch Aussagen zu der Plausibilität der einzelnen Theorien zu machen, wobei die Fragen nach der Sprachentrennung, dem Spracheneinfluss und dem Einflussfaktor der Sprachdominanz im Zentrum stehen. Die Studierenden erarbeiten ferner die in der Literatur diskutierten Diagnose-kriterien für den gestörten und den ungestörten Erstspracherwerb. Weitere Bildungssprachen wie das Englische und wichtige Migrantensprachen wie das Türkische werden berücksichtigt.</p> |   | P                 | Hauptseminar     | 2        | 3 LP     |

| <b>(Fortsetzung)</b>                                    |   | <b>SP C. Vertiefungsmodule VII. Fachspezifische Bildungswissenschaften - Mehrsprachigkeit</b> |                 |            |                 |  |
|---|---|---|-----------------|------------|-----------------|--|
| <b>Komponenten</b>                                      | <b>Inhalt</b>   | <b>P / WP</b>   | <b>Lehrform</b> | <b>SWS</b> | <b>Workload</b> |  |
| II<br>b. Differenzierung und Integration in der Romania | Das Erlebnis der Mehrsprachigkeit, das in Texten wie Dantes „De vulgari eloquentia“ am Ursprung der romanischen Literaturen steht, ist ein Beispiel, an dem kompetenter Umgang mit interkultureller Differenzierung und Integration beispielhaft vermittelt werden soll. Konkret reicht dies von den Spannungen zwischen Latein und Volkssprachen bis zur Problematik von Kolonialisierung, Exil und Migration, welche Frankreich und die frankophonen Länder, Spanien und Lateinamerika in besonderem Maße betrifft. Ziel der Veranstaltung ist es, mit Hilfe literarischer und theoretischer Texte, welche diese Probleme behandeln, eine historisch vertiefte Einsicht der vergleichbaren und sich im heutigen Unterricht stellenden Herausforderungen zu erreichen. | P   | Hauptseminar    | 2          | 3 LP            |  |